

— gallery —
ALICE MOGABGAB
Beirut • Brussels

"نحن ضمن ركام العالم، والأشجار هذه،
دائمًا فنيّة، رغم تجذّرها، وأكثر حرّيّة."
إبتيل عدنان، "كلّ شجرة هي نشيد".

من 17 تشرين الأوّل إلى 31 كانون الأوّل 2020

كاليري أليس مغبغب - بيروت تقدّم معرضها

"هذه الأرزة التي تقطع!"

لوحات، منحوتات، صور فوتوغرافيّة، رسوم، فيديوهات.

"هذه الأرزة التي تقطع!" يُعدّ لبنان من البلدان النادرة التي تزيّن علّمها شجرة؛ الأرزة. وإن كانت الأرزة، في الماضي، مشتة الشعوب، فقد لاقت أنواع أخرى من الأشجار المعمّرة المصير نفسه على مدى التاريخ، حيث عمد الغزاة إلى قطع الصنوبر والسنديان والعرعر والزيتون، لاستخدامها في البناء كما بداعي التخريب والتدمير.

عندما أعيدت السلطة في بلاد الأرز إلى يديّ الشعب، منذ ما يقارب القرن من الزمن، لم يسارع أحدٌ لوضع أيّ سياسة أو خطة لحماية الغابات. ثمّ حلّت سنوات الحرب ولم تساهم في إصلاح أو تغيير أيّ من هذا؛ وبين الجيوش الغريبة والمليشيات المحليّة، ما كان من الهكترات الثلاثين المزروعة صنوبرًا في حرش بيروت منذ القرن السابع عشر بفضل الأمير الطاغية المنتور فخر الدين، إلّا أن انتهى بها الأمر أرضًا قاحلة. منذ عودة الهدوء وبداية مرحلة إعادة الإعمار كما تُسمّى، تسقط غابات كلّ سنة ضحيّة حرائق وحشيّة مروّعة أو موجة التحضّر المتقلّت التي تكتسح المناطق، مسببةً انحسار الطبيعة وتراجع التنوّع البيولوجي فيها، كلّ ذلك أمام لامبالاة زعماء الحرب الذين تحوّلوا إلى سياسيين، لديهم من الضراوة ما يفوق التصخّر الزاحف من الشرق.

عندما اندلعت الثورة الشعبيّة في 17 تشرين الأوّل 2019، أحد الأسباب التي أشعلت فتيلها كانت صور الحرائق الضارية التي اجتاحت هضاب لبنان ووديانه وجباله. وكما سرت النيران في الغابات، امتدّت الثورة على كامل الأراضي اللبنانيّة، وشملت كافّة

Alice Mogabgab - Beyrouth, Ashrafieh Street, Karam Building, 1st Floor, Beirut, Lebanon. Ph.+961(0)3210424

www.alicemogabgabgallery.com Beirut@alicemogabgab.com alicemogabgabbeirut

Open on Tuesday, Wednesday and Thursday from 10 am to 6 pm and by appointment.

Contact Médias MIRROS Communication & Media Services : Joumana Rizk joumana@mirrosme.com / Karine Jabaji karine@mirrosme.com

المدن والمناطق، موحدة كل اللبنانيين في هذه الكارثة البيئية ضد الخيارات المخزية التي قامت بها السلطة آنذاك، وضد سياسة الأرض المحروقة؛ هذه السياسة التي تمتد من البيئة إلى الاقتصاد، فتجر الشعب اللبناني نحو موت بطيء.

في 17 تشرين الأول 2020، تعود كاليري أليس مغبب لتشرع أبوابها، بعد الانفجار المدوي الذي هز بيروت في 4 آب 2020. وانطلاقاً من تمسكها بالتزاماتها الاجتماعية ومسئولياتها الثقافية، تقدم كاليري أليس مغبب معرضاً بعنوان "هذه الأرزة التي نقطعها؛ لوحات، منحوتات، صور فوتوغرافية، رسوم، فيديوهات". نأمل أن نلم الشمل حول هذه الشجرة المجيدة، شعار الاستدامة التي تتسلح بها الطبيعة في مواجهة القوى المدمرة التي تحاول قطع عنق لبنان، وأن نجتمع حوله كل الذين ما زالوا متجذرين واللواتي ما زلن متأصلات في أرضهم، ويحاربون لهيب الاحتضار ويصارعون موجات الهجرة.

الفنانين. حتى 31 كانون الأول 2020، يحشد المعرض أعمالاً لأربعة عشر فناناً هم: إيتيل عدنان، هدى قساطلي، نديم أصفر، شارل بيل، باسكال كورسيل، يان دوموجيه، نيكولا غياردون، ألكسندر هولان، لودويكا أوغورزليك، مالغورزاتا باشكو، إريك بواتقان، جان برنار سوسبيريجي، لي واي، لوتشيانو زانوني.

أليس مغبب

1 تشرين الأول 2020



Nicolas Gaillardon, *Along the Disaster*, 2020, animation numérique à partir de dessin au graphite, 4', musique de Nicolas Gaillardon.

Alice Mogabgab - Beyrouth, Ashrafieh Street, Karam Building, 1st Floor, Beirut, Lebanon. Ph.+961(0)3210424

www.alicemogabgabgallery.com Beirut@alicemogabgab.com alicemogabgabbeirut

Open on Tuesday, Wednesday and Thursday from 10 am to 6 pm and by appointment.

Contact Médias MIRROS Communication & Media Services : Joumana Rizk joumana@mirrosme.com / Karine Jabaji karine@mirrosme.com